

がいこく 外国にルーツをもつ子どもと保護者のため



にゅうがくまえ
入学前の



しょうがっこう

せつめいかい

たいけんかい

小学校説明会 & 体験会

Elementary School Entrance Preparation Session

For Foreign Children and Guardianans

小学入学前説明会・试听会 초등학교 입학 전의 설명회・체험회

2025 2
Feb.
16

じかん
時間
Time

13:30~15:00

外国にルーツをもつ子どもや保護者が、
小学校入学前に日本の学校文化を知り、
文化や習慣の違いによる不安やわからな
いことを解消して、楽しい小学校生活に
しましょう！

ばしょ
場所
Location

いこまじやくしょ
生駒市役所 (4階 大会議室)
Ikoma city hall
fourth floor

きんてついきまき とほ ふん
近鉄生駒駅から徒歩6分 (6minutes walk from Kintetsu Ikoma Station)

Session①
13:30~14:00

せつめいかい

説明会
Information
Session



にほん

しょうがっこう

日本の小学校って
どんなところ？

What's
elementary school
like in Japan?



Session②
14:00~15:00



しつもん

質問コーナー

Q&A Session

がいこく

ほごしゃ

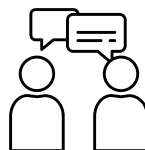
せんぱい

がっこう

外国ルーツの保護者の先輩が、学校の
書類の書き方や学校生活でわからない
ことなどをアドバイスしてくれます。

Experienced foreign gurdians will
give advice about school life.

You can ask how to write school
documents and unsure/unclear
points in school etc...



13:30~15:00

たいけんかい

体験会

For kids

Trial Session



しょうがっこう

がっこう

小学校のきまりや学校で
使う日本語を一緒にまな
びましょう！

Let's learn school rules
and study useful Japanese
in school!



しょうさい うらめん み
詳細は裏面を見てください

Please see the back for details

详情请见背面

자세한 내용은 뒷면을 참조하세요



【共催】生駒市教育委員会・生駒市

【企画運営協力】

NPO法人いこま国際交流協会

Foreign children and guardians can learn about what's elementary school like in Japan, such as general school rules, required in preparation for elementary school life and more. Prepare before going to school and lead a fun school life!

Eligibility

Children who will enter a public elementary school in Ikoma City in April 2025 and their guardians.

Limit 8 children and their guardians (Application first-come, first-served)

How to apply

Apply through the online application form (Scan the QR code) or email by Wed, 12 February. If you apply through email, please include Session you would like to participate (Session ①/②/Trial), participants Name (both guardian and child), Nationality, Languages applicant can speak, Residential address, Contact phone number, Email address, Name of Ikoma City public elementary school your child intends to enroll.

Application period

Before February 12(Wed.)

外国儿童和家长可以了解日本的小学是什么样子的，例如一般学校规则、为小学生活做准备等。做好上学前的准备，过上快乐的学校生活！

目标听众

2025年4月即将进入生驹市立小学的儿童及其监护人。

定員 8名儿童及其监护人（申请先到先得）

如何申请

2月12日星期三之前，通过在线申请表（扫描二维码）或电子邮件进行申请。如果您通过电子邮件申请，您想参加的会议（①/②/试听会）、请注明参与者姓名（监护人和孩子）、国籍、申请人可以说的语言、居住地址、联系电话、电子邮件地址、您孩子打算或当前就读的生驹市学校名称。

申请期间 到2月12日星期三

参加できる人

2025年4月に生駒市の小学校に入学する予定のこどもとその保護者

定員 こども8人とその保護者（申し込み先着順）

申し込み方法

参加申し込みフォーム（QRコードを読み取ってください）か、メールで申し込んでください。メールの場合は、参加したいセッション（①/②/体験会）、参加する人の名前（保護者・子ども）国籍、話せる言葉、住所、電話番号、連絡先メールアドレス、入学予定の生駒市の小学校名を書いて、教育総務課へ送ってください。 k-soumu@city.ikoma.lg.jp

申し込み期間 2025年2月12日（水）まで

Here for the participation form
参加申し込みフォームはこちら



참가 신청 폼은 이쪽
点击此处获取参与申请表

外国人 어린이와 보호자는 초등학교 생활 준비에 필요한 일반적인 학교 규칙 등 일본의 초등학교가 어떤지 배울 수 있습니다. 학교 가기 전에 미리 준비하고 즐거운 학교생활을 해보세요!

대상자

2025년 4월에 이코마 시립 초등학교에 입학예정인 어린이와 보호자.

정원

어린이 8명과 보호자 (신청 선착순)

신청 방법

2월 12일(수)까지 온라인 지원서(QR코드 스캔)나 이메일을 통해 신청하세요. 이메일로 신청하시는 경우, 참여를 원하는 세션(①/②/체험회), 참가자 이름(보호자와 자녀 모두), 국적, 말할 수 있는 언어, 거주지 주소, 연락처, 이메일 주소, 입학 예정의 이코마시의 학교명 기재해 주시기 바랍니다.

신청 기간 2월 12일(수)까지

申し込み・問い合わせ
Application / Inquiries
申请及查询 신청·문의

いこま市やくしよ きょういくそうむか
生駒市役所教育総務課

Ikoma City Hall, Kyouikusoumu-ka
이코마시청 교육총무과

k-soumu@city.ikoma.lg.jp

〒630-0288 生駒市東新町 8-38
Higashi-Shinmachi 8-38, Ikoma city, 630-0288
TEL 0743-74-1111 (内線/ext.2671)